



## **Các Thắc Mắc Thường Gặp về COVID-19 cho Người Nhập Cư Không Có Giấy Tờ**

### **COVID-19 gây ra các triệu chứng gì?**

Triệu chứng do COVID-19 gây ra đi từ nhẹ tới nặng và có thể xuất hiện từ 2 tới 14 ngày sau khi tiếp xúc với siêu vi này. Các triệu chứng có thể khác biệt đối với mỗi người và có thể bao gồm ho, khó thở, sốt, đau cơ, đau họng, hoặc mất vị giác hoặc khứu giác. Một số cá nhân có thể mang bệnh nhưng không biểu hiện triệu chứng. Nếu quý vị nghĩ rằng mình đã nhiễm COVID-19, hãy gọi cho nhà cung cấp dịch vụ y tế. Hãy liên lạc với tổng đài COVID-19 của Houston Health Department (Sở Y Tế Houston) tại số 832-393-4220 để biết thông tin về các địa điểm xét nghiệm COVID-19 miễn phí. Tổng đài mở cửa trong tuần từ 9 giờ sáng tới 7 giờ tối và cuối tuần từ 9 giờ sáng tới 3 giờ chiều. Nếu quý vị mắc phải các triệu chứng nặng hoặc vấn đề hô hấp, hãy gọi cho bác sĩ hoặc bệnh viện để được hướng dẫn về mặt y tế.

### **Tôi không có giấy tờ. Tôi có được cho phép xét nghiệm COVID-19 miễn phí không?**

Có. Mỗi người dân, bất kể tình trạng quốc tịch, đều hội đủ điều kiện được xét nghiệm COVID-19 tại các địa điểm xét nghiệm được chỉ định.

### **Tôi có thể được xét nghiệm COVID-19 miễn phí ở đâu?**

Hãy gọi cho tổng đài COVID-19 của Houston Health Department tại số 832-393-4220 trong tuần từ 9 giờ sáng tới 7 giờ tối và cuối tuần từ 9 giờ sáng tới 3 giờ chiều để biết thông tin về các địa điểm xét nghiệm miễn phí. Các địa điểm xét nghiệm COVID-19 tại Houston cũng được liệt kê tại [HoustonEmergency.org/covid19](https://HoustonEmergency.org/covid19).

### **Liệu xét nghiệm COVID-19 có gây trở ngại cho tôi trong việc nhận được thẻ xanh không?**

Không. Thủ thuật xét nghiệm COVID-19 sẽ không ảnh hưởng đến đơn xin thẻ xanh.

### **Nếu tôi không có giấy tờ và có kết quả xét nghiệm dương tính cho COVID-19, liệu tôi có bị trục xuất không?**

Không. Thủ thuật xét nghiệm và chẩn đoán COVID-19 sẽ không dẫn đến việc quý vị trục xuất. Quý vị sẽ không được yêu cầu cho biết tình trạng quốc tịch khi đi xét nghiệm.

### **Tôi có thể nhận được thiết bị bảo vệ cá nhân (PPE) như là khẩu trang ở đâu?**

Một số tổ chức và cơ quan chính quyền địa phương đang phân phát thiết bị bảo vệ cá nhân miễn phí như là khẩu trang và bao tay. Hãy gọi tới đường dây hỗ trợ 2-1-1 của United Way để biết thêm thông tin, hoặc truy cập trang mạng này để xem danh sách các nguồn hỗ trợ:

<https://houstonrecovers.org/maskup/>. Quý vị cũng nên theo dõi các báo cáo tin tức để xem thông báo về các sự kiện phân phát PPE.

### **Nếu tôi không có giấy tờ, tôi có thể nhận được thực phẩm miễn phí cho mình và gia đình ở đâu?**

Houston Food Bank (Ngân Hàng Thực Phẩm Houston) phân phát thực phẩm cho những người thiếu thốn, bất kể tình trạng quốc tịch. Để biết thêm thông tin hãy gọi cho Food Bank tại số 832-369-9390. Quý vị cũng có thể gọi tới đường dây hỗ trợ 2-1-1 của United Way hoặc truy cập trang mạng này để xem danh sách các tổ chức cung cấp thực phẩm miễn phí:

<https://houstonrecovers.org/covid19food/>. Việc nhận hỗ trợ thực phẩm sẽ không ảnh hưởng tới đơn xin thẻ xanh .

### **Tôi không có giấy tờ và không có việc làm. Tôi phải làm gì để được hỗ trợ thanh toán hóa đơn tiện ích hoặc tiền thuê nhà?**

Chúng tôi có chương trình hỗ trợ tài chính cho những cá nhân đạt điều kiện. Để được trợ giúp thanh toán hóa đơn tiện ích hoặc tiền thuê nhà, hãy gọi tới đường dây hỗ trợ 2-1-1 của United Way hoặc truy cập trang mạng này để xem danh sách các nguồn hỗ trợ

<https://houstonrecovers.org/covid19economic/>. Quý vị sẽ được hỗ trợ bất kể tình trạng quốc tịch.

### **Tôi nghe nói các chủ nhà không được phép yêu cầu người thuê nhà phải dọn ra tại Texas trong lúc này. Có đúng vậy không?**

Texas Supreme Court (Tòa Án Tối Cao Texas) đã ban lệnh rằng các phiên tòa về yêu cầu người thuê nhà phải dọn ra có thể được tiến hành trở lại vào ngày 19 tháng Năm năm 2019, nhưng quý vị nên trao đổi với chủ nhà của mình về hoàn cảnh tài chính khó khăn của mình để xem liệu quý vị có thể có kế hoạch thanh toán để không bị yêu cầu dọn ra. Lone Star Legal Aid cũng cung cấp thông tin pháp lý miễn phí về các quyền của người thuê nhà. Hãy gọi cho văn phòng của họ tại số 1-800-733-8394 để biết thêm thông tin. Quý vị sẽ được cung cấp dịch vụ bất kể tình trạng quốc tịch.

### **Hiện có dịch vụ nào cho những người có khuyết tật không?**

Quý vị có thể gọi cho Office for People with Disabilities (Văn Phòng Hỗ Trợ Người Khuyết Tật) của Thị Trường Thành Phố Houston tại số 832-394-0814 hoặc qua email tại

[mopdmail@houston.tx.gov](mailto:mopdmail@houston.tx.gov). Quý vị cũng có thể truy cập trang mạng của họ để biết thêm thông tin: <http://www.houston.tx.gov/disabilities/emergency.html>.

### **Tôi không nói được tiếng Anh. Ở đó có thông dịch viên không?**



## **Các Thắc Mắc Thường Gặp về COVID-19 cho Người Nhập Cư Không Có Giấy Tờ**

Đường dây hỗ trợ 3-1-1 của Thành Phố Houston và đường dây hỗ trợ 2-1-1 của United Way sẽ có khả năng cung cấp thông dịch viên miễn phí. Quý vị không cần phải nói được tiếng Anh thì mới được trợ giúp. Chỉ cần yêu cầu có thông dịch viên.

### **Các thắc mắc của tôi không có ở đây. Tôi có thể tìm thêm các nguồn hỗ trợ ở đâu?**

Nếu quý vị vẫn còn thắc mắc, hãy gọi tới đường dây hỗ trợ 3-1-1 của Thành Phố Houston hoặc đường dây hỗ trợ 2-1-1 của United Way để được hỗ trợ thêm hoặc truy cập trang mạng này để xem danh sách các tổng đài thông tin về COVID-19: <https://houstonrecovers.org/covid19callcenters/>.